OCTÉ LIFT

FR FICHE TECHNIQUE
EN TECHNICAL SHEET
DE TECHNISCHE DATEN
CS TECHNICKÝ LIST



FR CROCHETS DE MANUTENTION
EN HANDLING HOOK
DE LASTHAKEN
CS KOTEVNÍ HÁK

28/07/2023
FT 04-401-004

CSCR...

FR

FONCTION

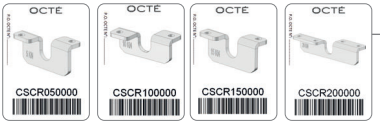
Le crochet de manutention est utilisé pour permettre le levage de charges.
Ce crochet n'est pas destiné à arrimer un technicien.

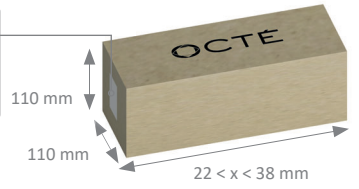
COMPOSITION

- crochet de manutention (estampillage « gravé »)
- chevilles de fixation

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Normes	• conforme à : EN 81-20
Caractéristiques techniques	• crochet : - matière : tôle épaisse pliée - finition : jaune - charges admissibles max. : de 500 à 2000 kg selon le modèle • cheville RAWL pour béton non fissuré : **M12x125** - réf. : R-SPL-II-12125/25P - prof. d'ancrage min. : 115 mm - épaisseur max. pièce à fixer : 25 mm - profondeur forage béton : 100 mm - ø filetage : M12 - ø perçage : 18 mm - ø passage : 20 mm - couple de serrage : 80 N.m - épaisseur min. du support béton : 180 mm - longueur totale cheville : 125 mm **M16x125** - réf. : R-XPT-16125/5 - prof. d'ancrage min. : 110 mm - épaisseur max. pièce à fixer : 25 mm - profondeur forage béton : 110 mm - ø filetage : M16 - ø perçage : 16 mm - ø passage : 18 mm - couple de serrage : 100 N.m - épaisseur min. du support béton : 170 mm - longueur totale cheville : 125 mm
Conditions d'installation	• pour la mise en service, s'assurer de la résistance du support (béton non fissuré) et faire vérifier l'installation par un organisme agréé. • doit être fixé au plafond du local machinerie et/ou poulies ou au plafond de la gaine.







MAINTENANCE/ENTRETIEN

- contrôler visuellement s'il y a des traces de corrosion
- vérifier le serrage de toutes les fixations

TRAITEMENT EN FIN DE VIE

Afin de permettre le réemploi et/ou le recyclage de ce produit, nous vous demandons de séparer les différents éléments et les différentes matières et de déposer ces déchets dans les filières de récupération appropriées (huiles, métaux, plastiques ….).

OCTÉ LIFT

EN

FONCTION

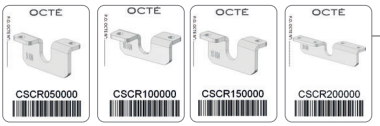
The handling hook is used for lifting loads.
This hook is not intended to secure a technician.

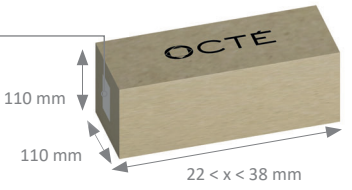
COMPOSITION

- handling hook (« engraved » stamp)
- dowels fastening

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Standards	• compliant with: EN 81-20
Technical characteristics	• hook: - material: formed thick sheet - Finish: yellow - max. admissible load: between 500 kg and 2000 kg depending on model • plugs RAWL non-cracked concrete: **M12x125** - ref. : R-SPL-II-12125/25P - anchoring depth min.: 115 mm - max. thickness part to fix: 25 mm - concrete drilling depth : 100 mm - ø thread: M12 - ø piercing: 18 mm - ø passage : 20 mm - tightening torque: 80 N.m - min thickness concrete support: 180 mm - total ankle length: 125 mm **M16x125** - ref. : R-XPT-16125/5 - anchoring depth min.: 110 mm - max thickness part to fix: 25 mm - concrete drilling depth : 110 mm - ø thread: M16 - ø piercing: 16 mm - ø passage : 18 mm - tightening torque : 100 N.m - min thickness concrete support: 170 mm - total ankle length : 125 mm
Installation conditions	• for putting into service, check the strength of the support (non-cracked concrete) and have the installation checked by an approved inspection organisation. • must be fixed to the ceiling of the machine and/or pulley room or to the roof of the shaft.







MAINTENANCE/SERVICING

- visually inspect for any signs of corrosion.
- check the tightening of all the fasteners.

TREATMENT AT THE END OF LIFE

To enable this product to be reused and/or recycled, we ask you to separate the various components and materials and to dispose of this waste in the appropriate recycling channels (oils, metals, plastics ....).

DE

FUNKTION

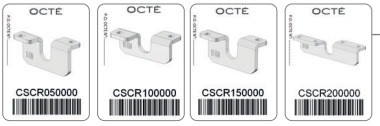
Der Lasthaken dient zum Anheben von Lasten.
Dieser Haken ist nicht dazu bestimmt, einen Techniker zu sichern.

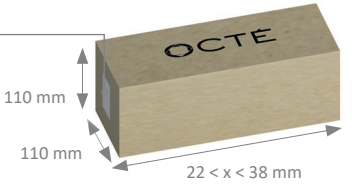
LIEFERUMFANG

- Lasthaken (Prägung)
- Bolzen Befestigung

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Normen	• gemäß: EN 81-20
Technische Daten	• Lasthaken : - Material: dickem Falzblech - Finish: gelb - Max. zulässige last: zwischen 500 kg und 2000 kg je nach Modell • Bolzen RAWL nicht geknackten Beton: **M12x125** - ref. : R-SPL-II-12125 / 25P - Verankerungstiefe min.: 115 mm - max. Dicke zu befestigendes Teil: 25 mm - Betonbohrtiefe: 100 mm - ø Gewinde: M12 - ø Piercing: 18 mm - ø Durchgang: 20 mm - Anzugsmoment: 80 Nm - Betonstütze mit Mindestdicke: 180 mm - Knöchellänge insgesamt: 125 mm **M16x125** - ref. : R-XPT-16125/5 - Verankerungstiefe min.: 110 mm - max. Dicke zu befestigendes Teil: 25 mm - Betonbohrtiefe: 110 mm - ø Gewinde: M16 - ø piercing: 16 mm - ø Durchgang : 18 mm - Anzugsmoment: 100 N.m - Betonstütze mit Mindestdicke: 170 mm - Knöchellänge insgesamt: 125 mm
Montage-bedingungen	• Bei der Inbetriebnahme auf die Festigkeit des Trägers achten (nicht geknackten Beton) und die Anlage von einer autorisierten Prüfstelle überprüfen lassen. • Er wird in der Decke des Maschinen- bzw. Triebwerksraums oder im Schachtkopf angebracht.







WARTUNG/INSTANDHALTUNG

- Auf Korrosion überprüfen
- Sicherstellen, dass alle Teile richtig angezogen sind

ENTSORGUNG

Um die Wiederverwendung und/oder das Recycling dieses Produkts zu ermöglichen, bitten wir Sie, die verschiedenen Teile und Materialien zu trennen und diese Abfälle in die entsprechenden Verwertungswege zu geben (Öle, Metalle, Kunststoffe ....).

FUNKCE

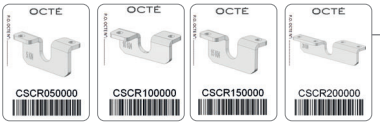
Kotevní hák slouží k zvedání nákladu.
Tento hák není určen k zajištění technika.

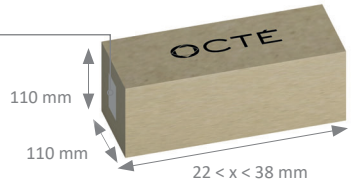
SLOŽENÍ

- závěsný hák (jmenovitá nosnost viditelně vyznačena)
- hmoždinky zapínání

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Normy	• odpovídá: EN 81-20
Technické charakteristiky	• hák : - materiál: tlustého vrstveného plechu - Povrchová úprava: gelb - max. přípustné zatížení: od 500 kg do 2000 kg podle modelu. • hmoždinky RAWL pro nestříkaný beton: **M12x125** - ref. : R-SPL-II-12125 / 25P - hloubka ukotvení min.: 115 mm - max. tloušťka dílu k upevnění: 25 mm - hloubka vrtání do betonu: 100 mm - ø závit: M12 - ø piercing: 18 mm - ø průchod: 20 mm - utahovací moment: 80 N.m - min. tloušťka betonové podpory: 180 mm - celková délka kotníku: 125 mm **M16x125** - ref. : R-XPT-16125/5 - hloubka ukotvení min .: 110 mm - maximální tloušťka dílu k fixaci: 25 mm - hloubka vrtání do betonu: 110 mm - závit: M16 - piercing: 16 mm - průchod: 18 mm - utahovací moment: 100 N.m - min. tloušťka betonové podpory: 170 mm - celková délka kotníku: 125 mm
Podmínky instalace	• Před použitím zkontrolujte nosnost háku (nestříkaný beton) a nechte zkontrolovat instalaci autorizovanym uřadem. • musí být upevněn na stropě strojovny nebo prostoru pro kladky.







ÚDRŽBA

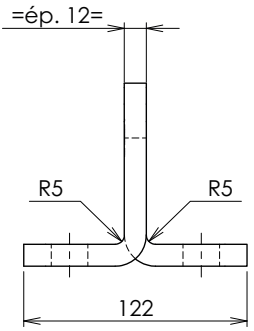
- Proveďte vizuální kontrolu, zda se na zařízení nevyskytuje koroze
- Ověřte řádné dotažení spojů

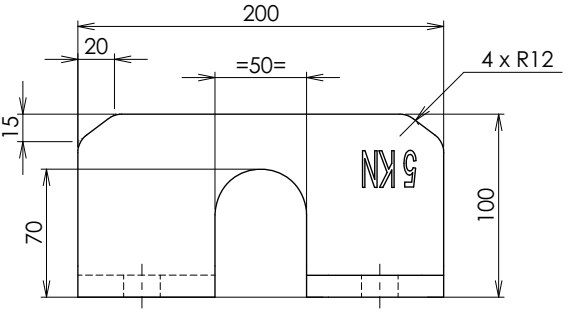
ZPRACOVÁNÍ NA KONCI ŽIVOTNOSTI

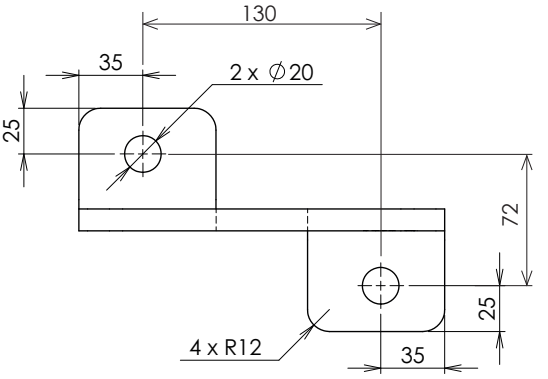
Aby bylo možné tento výrobek znovu použít a/nebo recyklovat, žádáme vás, abyste oddělili jednotlivé části a materiály a odevzdali tento odpad do příslušných recyklačních kanálů (oleje, kovy, plasty ....).

DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY

CSCR050000 / CSCR100000

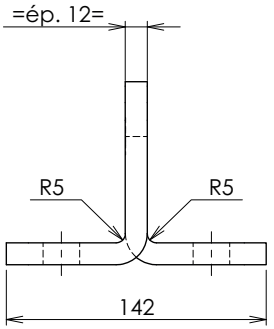


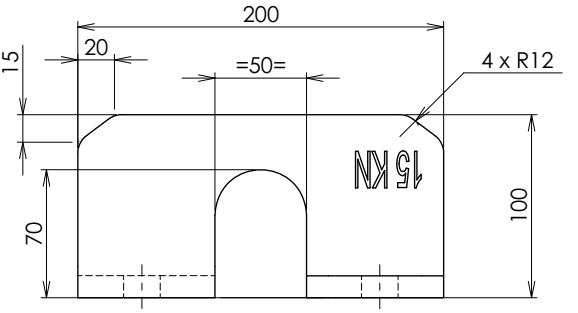


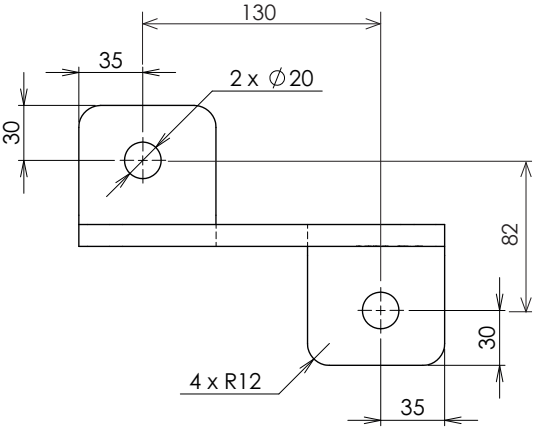


DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY

CSCR150000

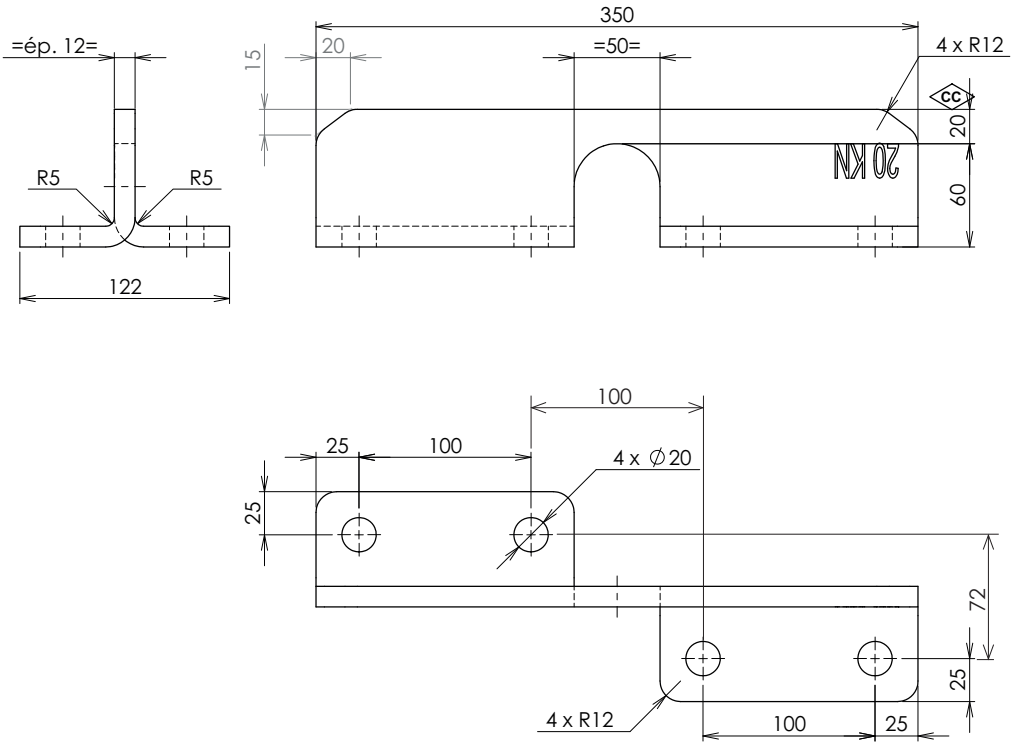






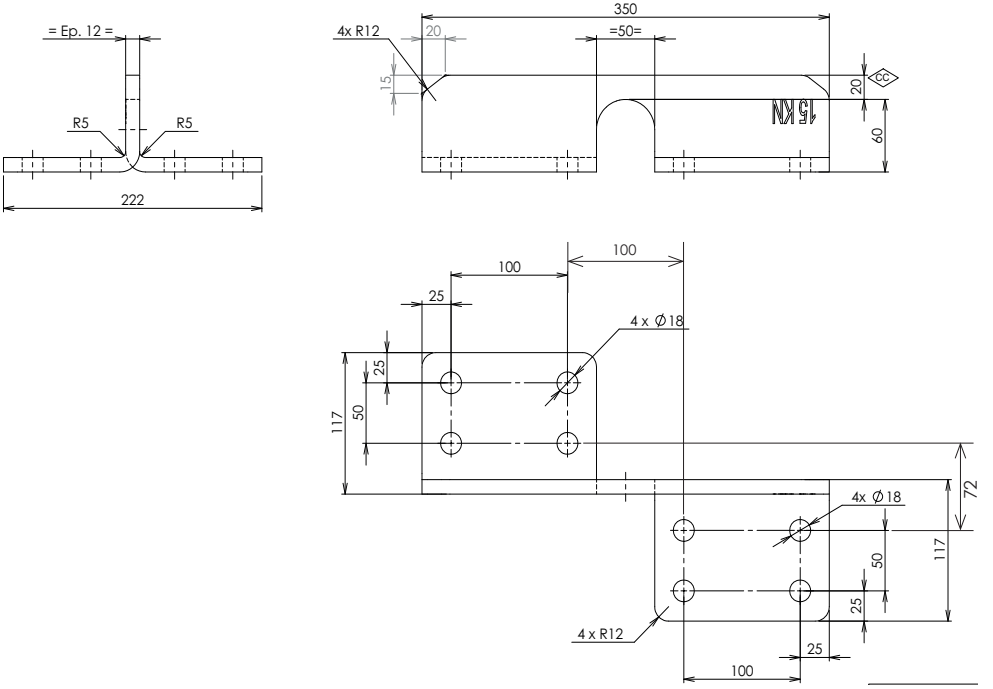
DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY

CSCR200000



DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY

CSCR910015





www.octe.eu

Z.I. de Saint Arnoult - Route de Brezolles - 28170 Châteauneuf en Thymerais - FRANCE

☎ +33 (0) 9 69 32 22 57